70 — 32

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province Ontario — District No. 90 — S. District No. F — Enumeration District / District du recenseur No. 1 — in / dans Village of Lancaster (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. McGillivray — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM / INFIRMITÉ	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or substantial number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age en dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. / Pour les immigrants au Canada, année de l'immigration.	Year of naturalization. / Pour les citoyens naturalisés, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dérogé de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "mill," "factory," "office," "farm," "mine," "logging camp," etc. / Mentionner ici la branche d'industrie dans laquelle la personne est employée, comme "moulin," "manufacture," "bureau," "ferme," "mine," "chantier," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other trade, occupation or work, if any. / Nombre de semaines employé en 1910 à un autre métier, à l'emploi principal ou à un autre travail, s'il y a eu.	Hours a week (time worked) at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per day at chief occupation, if any. / Heures de travail par jour à l'autre emploi.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers secondaires, s'il y en a eu.	Rate of earnings per hour or by piece. / Taux de gain par heure ou à la pièce.	Industry in which wage-earner is employed. / Genre d'industrie dans laquelle l'employé travaille.	Number of months insured in 1910. / Nombre de mois assurés en 1910.	Amount insured. / Montant assuré.	Cost of insurance for one year. / Coût de l'assurance pour l'année.	Number of months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language ordinarily spoken. / Langue ordinairement parlée.	Cost of transportation to and from school, if over 2 miles. / Coût du transport aller et retour à l'école, si plus de 2 milles.	Can speak English or French. / Sait parler l'anglais ou le français.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	McGillis Donald	S Finch	m	Head	S	Apr	1857	54	Ont			Scotch	Canadian	R Catholic	Painter	1-0-12			yes						$65													
2	2	Stewart William	S Pine	m	Head	m	Mar	1863	48	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	Barrister	9-0-03			yes	Offices								1000		$23.50						
3		" Morris Mary	"	f	Wife	m	Feb	1870	39	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	Wife	No																				
4		" Lillian	"	f	daughter	S	Nov	1899	10	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	Attending School	No															6	yes	yes	Eng	250		
5		" George	"	m	Son	S	Mar	1896	17	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	H.S. pupil	No															10	yes	yes	Eng			
6		" Webster	"	m	Son	S	Oct	1896	14	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	H.S. pupil	No															10	yes	yes	Eng	100		
7		" Pearl	"	f	daughter	S	Aug	1899	11	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	None	No															9	yes	yes	Eng			
8		" Charles	"	m	Son	S	Aug	1903	7	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian		No															4	yes	yes	Eng			
9		" Catherine	"	f	daughter	S	Mary	1909	2	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian		No																					
10		Vaastan Lillie	"	f	Domestic	S	Nov	1896	15	Ont			French	Canadian	R Catholic	Domestic	2-9-09			yes	Woollen mills	45				70												
11	2	Corrin Levi	N Pine	m	Head	m	Mar	1862	49	Ont			French	Canadian	R Catholic	Lumberman	1-6-20			yes	Lumber Camp	52		60		468			1000		13.20		yes	yes	Eng			
12		" Alvina	"	f	Wife	m	Aug	1870	20	Ont			French	Canadian	R Catholic	None	No															yes	yes	Eng			
13		" Marie A	"	f	daughter	S	Nov	1910	5m	Ont			French	Canadian	R Catholic		No															yes	yes	Eng			
14	1	Lanyon John	N Pine 3	m	Head	m	Feb	1867	44	Ire			French	Canadian	R Catholic	Labourer	1-9-02			yes	Farm Labour	50		60		358							yes	yes	Eng			
15		" Christina	"	f	Wife	m	Sept	1873	37	Ont			French	Canadian	R Catholic	Labourer	No																yes	yes	Eng			
16		" Robert	"	m	Son	S	May	1892	19	Ont			French	Canadian	R Catholic	Labourer	1-9-00			yes	"	36		60		270			500		125.00		yes	yes	Eng			
17		" Armand	"	m	Son	S	June	1897	13	Ont			French	Canadian	R Catholic	Labourer	1-9-00			yes		26		10		52							yes	yes	Eng			
18		" Evelyn	"	f	daughter	S	May	1899	11	Ont			French	Canadian	R Catholic	None	No																					
19		" John C	"	m	Son	S	Feb	1902	9	Ont			French	Canadian	R Catholic		No															2	yes	yes	Eng			
20		" Wilfred Isaac	"	m	Son	S	Aug	1905	5	Ont			French	Canadian	R Catholic		No															2	yes	yes	Eng			
21		" Gerard A	"	m	Son	S	June	1907	3	Ont			French	Canadian	R Catholic		No																					
22		" Leonard A	"	m	Son	S	June	1911	12	Ont			French	Canadian	R Catholic		No																					
23	1	Lavoyne Joseph	N Pine 1	m	Head	m	Oct	1871	62	Que			French	Canadian	Presbyterian	Milk Dealer	10-0-00			yes																		
24		" Louise	"	f	Wife	m	Mar	1876	03	Scotland	1880		Scotch	Canadian	Presbyterian	None	No																					
25		" Theodora	"	m	Son	S	Jly	1897	22	Ont			French	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00			yes									1000		15.00		yes	yes	Eng			
26		McDonald Emma R	"	f	daughter	m	Sept	1878	32	Ont			French	Canadian	Presbyterian	Weaver	2-0-14			yes	Woollen Factory	50				225							yes	yes	Eng			
27		Johnston Samuel	"	m	Domestic	S	June	1904	7m	Ont			French	Canadian	Presbyterian	Labourer	0-9-00			yes	Farm work	36		60		180							yes	yes	Eng			
28	1	Celine Catherine	"	f	Head	w	May	1849	62	Ont			Irish	Canadian	R Catholic	Income	Free															yes	yes	Eng			
29	1	Dickson Alexander	S Pine 3	m	Head	m	Jun	1858	56	Scotland	1891		Scotch	Canadian	Presbyterian	Carpenter	11-0-50			yes	Boat building								1000		23.64		yes	yes	Eng			
30		" Jane	"	f	Wife	m	Mar	1855	57	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	None	No																yes	yes	Eng			
31		Glendining Pamela	"	f	Niece	S	Jan	1891	20	Ire			Scotch	Canadian	Presbyterian	Nurse in Pvt. Hosp.	No				McGill											3	yes	yes	Eng	125		
32	1	McLennan Annie	S Pine 2	f	Head	S	June	1886	24	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	Income	Free															yes	yes	Eng			
33	1	Dickson Agnes	N Pine 2	f	Head	w	June	1850	61	Scotland	1881		Scotch	Canadian	Presbyterian	Income	Free															yes	yes	Eng			
34		Evans Charlotte	"	f	Adopted daughter	S	Jun	1873	37	Scotland	1910		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farm Keeper	No															yes	yes	Eng			
35	1	McLennan Peyton	Red Bank 3	m	Head	w	Dec	1846	66	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	Lumberman	7-4-38	yes	yes		Lumber Yard					600												
36		" Margaret M	"	f	daughter	S	June	1884	16	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	Music Pupil	No																yes	yes	Eng			
37		" Margaret	"	f	Sister	S	Oct	1848	62	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farm Keeper	No																yes	yes	Eng			
38		" Catherine	"	f	Sister	S	May	1852	59	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	Dressmaker	7-0-36	yes			at home												yes	yes	Eng			
39	1	McGregor Margaret	Red Bank 3	f	Head	w	June	1843	67	Ire			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farm Keeper	No																yes	yes	Eng			
40		" Robert	"	m	Son	S	Aug	1870	40	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	Lumberman	11-3-70	yes	yes		Mill Yard												yes	yes	Eng			
41	1	McDonald James	Red Bank	m	Head	m	Jun	1873	38	Ont			Scotch	Canadian	R Catholic	Carpenter	1-6-03	yes			Farm building												yes	yes	Eng			
42		" Clement	"	f	Wife	m	Feb	1871	40	Ont			French	Canadian	R Catholic	None	No																yes	yes	Eng			
43		" James A	"	m	Son	S	June	1895	16	Ont			French	Canadian	R Catholic	Labourer	1-9-00	yes			Odd Jobs												yes	yes	Eng			
44		" Robert	"	m	Son	S	Nov	1901	9	Ont			French	Canadian	R Catholic	School pupil	No				R. School												yes	yes	Eng			
45		" Marie	"	f	Daughter	S	Nov	1903	12	Ont			French	Canadian	R Catholic	School pupil	No				R. School											8	yes	yes	Eng			
46		" Florence	"	f	daughter	S	Aug	1904	7	Ont			French	Canadian	R Catholic	At home	No				R. School											5	yes	yes	Eng			
47		" Marguerite	"	f	daughter	S	Oct	1905	5	Ont			French	Canadian	R Catholic		No																					
48		" Theodore	"	m	Son	S	June	1907	3	Ont			French	Canadian	R Catholic		No																					
49		" Mary Ann	"	f	daughter	S	June	1909	2	Ont			French	Canadian	R Catholic		No																					
50		" William E	"	m	Son	S	Nov	1910	1	Ont			French	Canadian	R Catholic		No																					

50